Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und

Kunst

**Band:** 2 (1912)

**Heft:** 28

**Artikel:** Zum Wiederaufleben der alten Fassadenkunst

Autor: H.B.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-638411

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

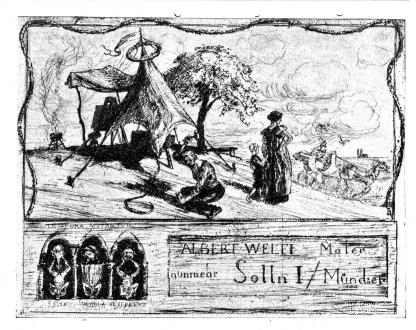
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

und nachsichtig, hat er als ein großes Kind nach längerer Krankheit sich zum Tod hingelegt, zu Haufe bei seiner Mutter. Seine Gattin ist ihm vor einem Jahr vorangegangen, Seite an Seite ruht er jett mit ihr im Schoßhaldensriedhof; von ihren beiden Söhnen, ist der ältere bereits in des Vaters Fußstapfen getreten und widmet sich ebenfalls der Malerei.

Den Freunden ist der Verstorbene mit seinem frohen Lachen, mit seiner herzlichen Freude für immer entrissen. Der Kunst hat er seine herrlichen Werke zurückgelassen, und bald wird ihm sein Mitarbeiter Wilhelm Balmer im Katssaal das letzte Denkmal setzen, wenn er die geniale "Landsgemeinde" nach Weltis Entwurs vollendet, ein Denkmal des Patrioten Welti, der sein Baterland liebte, poetisch wie einst Gottsried Keller. Verschiedentslich hat sich der Künstler im Selbstüld dars gestellt, mit vollendeter Kunst seinen Posktaressiguren seine eigenen Jüge gegeben. Das schönste Undenken aber hat sein Freund Rodo mit der Welti-Wüste geschaffen, deren Wiederzgabe hossentslich auch an dieser Stelle bald möglich sit; denn dieses Kunstwerk ist würdig sowohl des Darsgestellten, als des erschaffenden Meisters.



Postkartengruß des Künstlers aus Solln I bei München (Sommer 1901).

## Es geht kein Tag.

Don Maja Matthey.

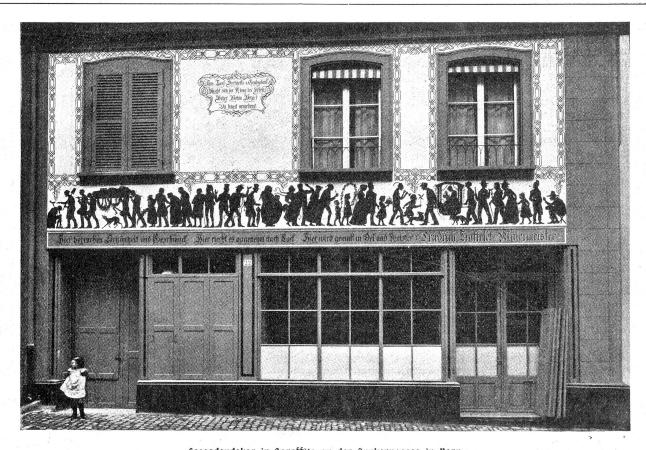
Es geht kein Tag, der nicht ein Neues brächte, Ein neues Stück und neue Leiden auch; Und in die wunderweißen, warmen Nächte Quillt Reiseduft und Liebeshauch. Steil steigen an die grünen Selsenmassen Und tiefblau wölbt der himmel sein Gezelt. Das kleine Menschenherz darf alles fassen, Sich selbst und diese ganze Welt.

Und alles drängt in wandelnder Bewegung Zu freier Lebensfreude fruchtbar hin, Ein neu Gefühl schafft eine neue Regung Und neues Leben einen neuen Sinn.

# 3um Wiederaufleben der alten Fassadenkunst.

Mit Necht weist die heutige Heimatschußbestrebung auf die hochentwickelte Baukunst des Mittelalters hin, die sich dokumentiert in der Anlage der Städte, sowohl wie in den einzelnen Bausormen. Es gibt für den Freund der ungestälschen und unverdorbenen Heimatlickeit keinen erquicklicheren Anblick als ein Städtchen oder Dörschen, von der Höhe eines Hügels beschaut, das in der Gruppierung seiner Hührelalterlichen Sinn sür Nachbarlichkeit, in der Binkeligkeit der Gassen, der Dachkonturen die Freude an belebter Mannigfaltigkeit verrät. Mit geschärften Augen und wachsendem Interesse durchschreitet er dann das Städtchen, das ihm schon aus der Ferne Kunstgenüsse verheißen hat; denn wo im Ganzen Geschmack und Geschicklichkeit am Werkewaren, da muß auch das Sinzelne gut geraten sein. Und so freut er sich denn an all den Ueberraschungen, die ein mittelalterliches Städtchen wie Rheinselden, wie Stein am Rhein, wie Schaffhausen, Zug oder auch das alte Freiburg und das alte Bern in Bereitschaft hasten als da sind: Türme mit Jinnen und Toren, Häuser mit Erkern und spisen Gibeln, steile Winkelgäßchen mit Blick auf Dächer und Höse. Was

fesselt aber seine Ausmerksamkeit so unmittelbar und zwingt ihn die Schritte einzuhalten? Ah, seht dort diese interessante Fassade! Ueber und über ist sie mit Figuren und Sprüchen bemalt. Laßt und sehen, was das darstellen soll! Wem mag wohl das Haus sehen, was das darstellen soll! Wem mag wohl das Haus gehören? Ei, da steht es geschrieben. Und wie originell! Gleich in einem Sprüchlein, das auf den Namen reimt. Dieser Mensch muß seiner Persönlichkeit bewußt gewesen seine Begriff dhne den andern kaum denkbar ist. Der Mann liebt die Stätte, wo seine Wiege stand, wo er auswuchs, wo er und seine Vorsahren gelebt. Er hosst, daß seine Kinder ihm gleich tun werden und das Vaterhaus in Ehren halten. Er schämt sich auch seines ehrsamen Handwerks nicht; das besagen die Sprüche, die darauf Bezug nehmen. — Doch nun zur Deutung der Figuren. Die versteht man auf den ersten Blick, wenn man den Spruch, der darob steht, zu Kate zieht: "Aus Taufs, Hochzeits und Erabgeläut mischtssich der Klang des Lebens. Woher, wohin, wozu, du fragst vergebens." Da links der Leichenzug, in der Mitte



Sassadendekor in Sgraffito an der Junkerngasse in Bern. Entwurf und Ausführung der Siguren: P. Wyfi, Zeichner: übrige Ausführung: Sr. Craffelet, Malermeister in Bern.

ber Hochzeitszug, dem von rechts her die Taufleute begegnen. Doch schauen wir uns die einzelnen Figuren näher an, eine jede hat Leben und Charakter und Beziehung zum Ganzen. Ein ganzer Kerl ift gleich dieser Hochzeiter: stolz, selhstbewußt, die Welt ist sein; bescheidener und etwas zaghaft solgt die Brant. Und dann weiter hinten das Paar der Verlobten: er lockend und mit Urm und Hand dir den Hindelsen seinen Flechten schildering und außgelassen die langen Flechten schilderind. Der dieke Pater dahinter macht seine Glossen dazu. So könnte man in der Schilderung weiter sahren nach rechts und nach links, jede Figur hat uns etwas zu sagen oder verrät was sie sagt und denkt. In weiser Absilder der Künstler die Alter und die Temperamente gemischt, Ernst und Husgelassenheit, Ruhe und Bewegung nebeneinander gestellt. Wir bewundern an ihm die Kunst

ber Raumausfüllung (Sarg), die sinnige Detailzeichnung (Tauffänste), die realistische und die historische Treue.

Nun ift das Traffelethaus, wie die Leser gemerkt haben, kein Zeugnis mittelalterlicher Kunst und seine Dekoration hat gewiß nichts mittelalterliches an sich; sie besteht seit kaum einem Jahr und muß darum — wenn auch nicht im gewöhnlichen Sinne des Wortes — modern genannt werden. Aber das wird man mit mir empfinden: cs ist diese Kunst, die so leutselig sich an der Fassade eines Bürgerhauses zeigt, im Sinne der guten alten Zeit gedacht; sie ladet ein zum beschausichen Verweilen, sie gönnt sich allen, sie freut sich, wenn sie andern Freude machen kann, sie ist demokratisch durch und durch, echte wahre Volkstunst. Möge diese Kunst in unserer Stadt mehr noch ausleben und aus ihren Ansängen weitergedeihen.

